

Not (mein)blatt

REMEMBER

Auer



Ora

<http://users.brennercom.net/ws0491>

1. Novembre – November 2004– Nr. 6/1

~ ACQVA ~



Fontane
~ ad Ora ~
Brunnen
~ in Auer ~





€ 7.200,00 ca.

... jetzt fehlen nur noch die Goldfische ...

... ora mancano solamente i pesciolini rossi ...

Früher hots in Auer a Brunnenliste* geiben und heit gibts an Brunnenbürgermoaster, die Brunnen worn friaher in erster Linie die Trinkstellen für die Ochsen und der Brunnen vor der Gemeinde weard der historischen Zweckbestimmung wieder gerecht.

So sig holt is ... (ms)

* Brunnen Partei – aus der politischen Dorfchronik: gegründet nach SVP-internen Querelen, tritt am 08.06.1969 bei den Gemeinderatswahlen an, erringt 11% der Wählerstimmen und somit einen Sitz im Gemeinderat: Willi Nagele. In der Reihenfolge ihrer Vorzugsstimmen die Namen der andern Listenmitglieder: Erwin Kusstatscher, Roman Terzer, Ferdinand Pichler, Alois Grandi, Alois Graiff, Robert Franzelin, Leo Glöggl, Ulrich Mitterstätter, Georg Hafner, Georg Waldthaler und Siegfried Glöggl.

N.B.: Entgegen den Gepflogenheiten des Auerer Gemeindeblattes, wo jede Zusendung unzensiert abgedruckt wird (!!!), findet in diesem Blatt nur das Platz, was meine volle Zustimmung genießt. Selbiges gilt natürlich auch für die Gratiswerbung - das untige Inserat ist ein erstes Beispiel.

C'era una volta, ad Ora, il partito della fontana* oggi invece abbiamo il sindaco delle fontane, un tempo, le fontane servivano essenzialmente quali abbeveratoi per i buoi, la fontana davanti al comune intende dimostrare questa continuità storica e celebrare il rispetto delle tradizioni.

libera traduzione del contributo di (ms)

* partito della fontana – dalle cronache politiche del paese: nato dopo contrasti interni alla SVP, si presenta alle elezioni comunali dell'8 giugno 1964, raccoglie l'11% dei consensi della popolazione e conquista un seggio - Willi Nagele. Di seguito, in ordine di preferenze, i nomi degli altri candidati della lista: Erwin Kusstatscher, Roman Terzer, Ferdinand Pichler, Alois Grandi, Alois Graiff, Robert Franzelin, Leo Glöggl, Ulrich Mitterstätter, Georg Hafner, Georg Waldthaler e Siegfried Glöggl.

N.B.: Contrariamente alle abitudini del Notiziario comunale di Ora, che pubblica senza censura ogni articolo inviato (!!!), in questo foglio trova spazio solamente ciò che gode del mio totale consenso. Ciò vale anche per gli inserti pubblicitari gratuiti - il primo esempio lo troviamo in questo numero.

*So mancher glaubt
 meine Informationen
 seien ein Scherz ...
 Ich versichere euch:
 kein Witz.*

Sport Pub



Witze

**Spaghetteria
 Vinothek
 Musik Pub**

**Der Nachtreff in Auer
 Di ritrovo notturno a Ora**

Ore 19.00 - 3.00 Uhr
 Tel. 338 88 86 710

*“ un bel tacer
 non fu mai scritto.”
 Ci ho pensato, ma ...
 non trovo nessun motivo
 per fare silenzio.*